

**PARITAIR COMITE VOOR HET  
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA  
CONSTRUCTION**

**CAO van 3 juni 2004**

**CCT du 3 juin 2004**

**Wijziging van de CAO van 17 april  
2003 betreffende de toekenning  
aan sommige bejaarde  
werklieden van een aanvullende  
vergoeding (brugpensioen) ten  
laste van het Fonds voor  
Bestaanszekerheid van de  
Werklieden uit het Bouwbedrijf**

**Modification de la CCT du 17 avril  
2003 relative à l'octroi à certains  
ouvriers âgés d'une indemnité  
complémentaire (prépension) à  
charge du Fonds de Sécurité  
d'Existence des ouvriers de la  
Construction**

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

24-06-2004

23-07-2004

NR.  
N° 71.338 / 6/124

**Artikel 1.** Deze CAO heeft tot doel de CAO van 17 april 2003 betreffende de toekenning aan sommige bejaarde werklieden van een aanvullende vergoeding (brugpensioen) ten laste van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf te wijzigen.

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente CCT a pour but de modifier la CCT du 17 avril 2003 relative à l'octroi à certains ouvriers âgés d'une indemnité complémentaire (prépension) à charge du Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction.

**Artikel 2.** Artikel 17, 2<sup>e</sup> lid van de voormelde CAO van 17 april 2003 wordt vervangen door de volgende bepalingen:

**Article 2.** L'article 17, alinéa 2, de la CCT du 17 avril 2003 précitée est remplacé par les dispositions suivantes :

"Deze bijdrage bedraagt 0,75% van het op 108% gebrachte bedrag van alle lonen die bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zijn aangegeven met betrekking tot de in artikel 1 bedoelde arbeiders respectievelijk voor de vier kwartalen van 2003 en voor het eerste en tweede kwartaal van 2004.

"Cette cotisation est égale à 0,75% du montant, porté à 108%, de la totalité des rémunérations déclarées à l'Office national de Sécurité sociale concernant les ouvriers visés à l'article 1<sup>er</sup> respectivement pour les quatre trimestres de 2003 et pour les premier et deuxième trimestres de 2004.

Vanaf het derde kwartaal 2004 wordt de aanvullende vergoeding gefinancierd door de forfaitaire bijdrage aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf, vastgesteld bij de CAO van 3 juni 2004 tot vaststelling van de forfaitaire bijdrage aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf."

A partir du troisième trimestre 2004, l'indemnité complémentaire est financée par la cotisation forfaitaire due au Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction, fixée par la CCT du 3 juin 2004 fixant la cotisation forfaitaire due au Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction." »

**Artikel 3.** Deze CAO is gesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 juli 2004 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

**Article 3.** La présente CCT est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2004 et expire le 31 décembre 2004.